

Distr.: General
17 April 2008
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة الموضوعية لعام ٢٠٠٨

نيويورك، ٣٠ حزيران/يونيه - ٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٨

البند ٢ (ج) من جدول الأعمال المؤقت*

الاستعراض الوزاري السنوي

الاستعراضان الوزاريان السنويان للأجزاء الرفيعة المستوى من دورتي
المجلس الاقتصادي والاجتماعي الموضوعيتين لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١:
اختيار المواضيع

مذكرة من الأمين العام

موجز

تهدف هذه المذكرة إلى تيسير المشاورات فيما بين الدول الأعضاء لاختيار مواضيع
الاستعراضين الوزاريين السنويين للأجزاء الرفيعة المستوى من دورتي المجلس الاقتصادي
والاجتماعي الموضوعيتين لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١. ويوصى بالموضوعين التاليين: "تشجيع
المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة: أعمال من أجل القرن الحادي والعشرين"، لعام ٢٠١٠؛
و"تنفيذ الأهداف والالتزامات المتفق عليها دولياً فيما يتعلق بالتعليم: تحديد الخطوات
التالية"، لعام ٢٠١١.



اختيار المواضيع للاستعراضين الوزاريين السنويين لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١

١ - عملاً بالبيان الختامي لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥، قررت الجمعية العامة، في قرارها ١٦/٦١ أن يعقد المجلس الاقتصادي والاجتماعي استعراضات موضوعية سنوية على المستوى الوزاري في إطار أجزائه الرفيعة المستوى. وقررت أيضاً أن تُجرى هذه الاستعراضات عن طريق نهج شامل لعدة قطاعات يركز على القضايا المواضيعية المشتركة بين نتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما، بما في ذلك الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً؛ وأن يستعرض التقدم المحرز في تنفيذ نتائج تلك المؤتمرات ومؤتمرات القمة وعمليات متابعتها؛ وأن يقيم أثرها على تحقيق الأهداف والغايات التي وضعتها المؤتمرات ومؤتمرات القمة. وفي هذا الصدد، أوصت الجمعية بأن يضع المجلس برنامج عمل متعدد السنوات للاستعراضات السنوية الوزارية.

٢ - وقد ينظر إلى وضع برنامج عمل متعدد السنوات، يعتمد فيه المجلس في الوقت ذاته مواضيع الاستعراضين الوزاريين السنويين المتتاليين، بوصفه خطوة هامة عملاً بنتائج مؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥ وقرار الجمعية العامة ١٦/٦١. فهو ييسر الأعمال التحضيرية والمشاركة الكاملة للمجلس ويحشد الخبرات المطلوبة من الدول الأعضاء ومنظومة الأمم المتحدة وأصحاب المصلحة الآخرين.

٣ - وقد يرغب المجلس في متابعة برنامج العمل المتعدد السنوات؛ ولهذا الغرض، ترد أدناه عناصر للنظر فيها ومواضيع مقترحة.

ألف - العناصر التي يجب مراعاتها عند اختيار المواضيع

٤ - منذ تسعينيات القرن الماضي، تغطي المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة طائفة واسعة من بنود جدول أعمال التنمية في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما، كما انبثق عنها توافق آراء عالمي غير مسبوق بشأن التنمية، بما فيها إعلان الأمم المتحدة بشأن لألفية والبيان الختامي لمؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥.

٥ - وقد أقر المجتمع الدولي بالروابط فيما بين مواضيع تلك المؤتمرات ومؤتمرات القمة وفيما بين الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً. ويجب تنفيذ أعمال في بعض المجالات الحاسمة

لتحقيق تلك الأهداف، كما وردت في الأهداف الإنمائية للألفية، التي تمثل التعبيرات الأكثر وضوحاً وتحديداً للأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً.

٦ - وبالنسبة للاستعراض الوزاري السنوي، كانت تلك المجالات الحاسمة التي تتطلب تنفيذ أعمال محل التركيز الأساسي ويجب أن تبقى هكذا. وفي حين يمكن جعل برنامج العمل المتعدد السنوات يتناول هذه المجالات، إلا أنه يجب بحث هذه المجالات من منظور أوسع للمسائل الشاملة. فعلى سبيل المثال، في عام ٢٠٠٧، بُحث موضوع القضاء على الفقر والجوع في سياق شراكة عالمية من أجل التنمية.

٧ - وعند اختيار المواضيع للاستعراضين الوزاريين السنويين لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١، قد يرغب المجلس في أن يضع في الحسبان المواضيع التي جرى بحثها منذ عام ٢٠٠٧:

٢٠٠٧

تعزيز الجهود الرامية إلى القضاء على الفقر والجوع بطرق منها الشراكة العالمية من أجل التنمية

٢٠٠٨

تنفيذ الأهداف والالتزامات المتفق عليها دولياً فيما يتعلق بالتنمية المستدامة

٢٠٠٩

تنفيذ الأهداف والالتزامات المتفق عليها دولياً فيما يتعلق بالصحة العامة على الصعيد العالمي

٨ - وبما أننا تجاوزنا نصف الطريق نحو العام المستهدف ٢٠١٥ وقد اختار المجلس مواضيع السنوات الثلاث الأولى للاستعراضات الوزارية السنوية المرتبطة بالأهداف الإنمائية للألفية، فقد يرغب المجلس أيضاً النظر في تناول مسائل مرتبطة بأهداف أخرى من الأهداف الإنمائية للألفية في استعراضيه الوزاريين السنويين القادمين.

٩ - وأخيراً، قررت الجمعية العامة في قرارها ١٦/٦١ أنه يتعين على المجلس الاقتصادي والاجتماعي "أن يواصل تعزيز الحوار العالمي، بوسائل منها إجراء مناقشة مواضيعية لمسألة لها صلة بالميدانين الاقتصادي والاجتماعي والميادين المتصلة بهما يقررها المجلس، وتنطلق من تقرير يقدمه الأمين العام. وعند اتخاذ قرار بشأن برنامج العمل المتعدد السنوات، قد يرغب

المجلس أيضاً بالنظر في الحاجة لوجود تناسق بين مواضيع الاستعراض الوزاري السنوي والمناقشة المواضيعية.

باء - مقترح من الأمين العام

١٠ - في ضوء الاعتبار الواردة أعلاه، يوصى بالموضوعين التاليين للاستعراضين الوزاريين السنويين لعامي ٢٠١٠ و ٢٠١١:

٢٠١٠

تشجيع المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة: إجراءات من أجل القرن الحادي والعشرين

٢٠١١

تنفيذ الأهداف والالتزامات المتفق عليها دولياً فيما يتعلق بالتعليم: تحديد الخطوات التالية

١١ - سيكفل الموضوعان المقترحان أن يتابع الاستعراضان الوزاريان السنويان نتائج مؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥، وأن يتناولوا الأهداف الإنمائية للألفية ويساهما في الجهود المبذولة لإدماج المنظورين الجنساني والتعليمي بصورة أكثر فعالية ضمن السياسات والبرامج العالمية لمنظومة الأمم المتحدة وفي عمليات المتابعة للمؤتمرات ومؤتمرات القمة التي تعقدها الأمم المتحدة ولا سيما مؤتمر القمة لعام ٢٠٠٥.

١٢ - وفيما يتعلق بمسألة المساواة بين الجنسين الواردة في إعلان الألفية، والذي أيدته الحكومات في العالم أجمع في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠، فقد أقر الإعلان بأن تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين النساء والفتيات يمثلان أنجح السبل لمكافحة الفقر والجوع والمرض والحفز التنمية التي تتسم بالاستدامة الحقيقية. وفي مؤتمر القمة لعام ٢٠٠٥، كررت الحكومات تأكيد إيمانها بأن تقدم المرأة هو تقدم للجميع.

١٣ - وأثناء الاستعراض الوزاري السنوي لعام ٢٠١٠، المزمع عقده في نيويورك، حيث يتركز العديد من المنظمات المعنية بالمساواة الجنسانية، قد يرغب المجلس في بحث مدى التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية التي تعزز المساواة بين الجنسين؛ والأبعاد الجنسانية للتقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية الأخرى للألفية؛ والخطوات المستقبلية الواجب اتخاذها لسد الفجوة الجنسانية. ويشهد عام ٢٠١٠ أيضاً الذكرى السنوية الخامسة عشرة لانعقاد المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة.

١٤ - ويمثل التعليم أيضاً مسألة مركزية لبلوغ الأهداف الإنمائية للألفية. وهدفان من أصل الأهداف الثمانية يتناولان التعليم بصورة مباشرة وهما: الهدف ٢، المتعلق بتحقيق هدف تعميم إتمام التعليم الابتدائي، والهدف ٣، الغاية ٤، المتعلق بالقضاء على التفاوت بين الجنسين في مرحلتي التعليم الابتدائي والثانوي. ويمثل هدف توفير التعليم للجميع أحد ركائز نتائج مؤتمرات ومؤتمرات القمة التي عقدتها الأمم المتحدة. وسيوفر الاستعراض الوزاري السنوي لعام ٢٠١١، الذي سيعقد في جنيف، منطلقاً للمضي قدماً وتقييم التقدم المحرز نحو الوفاء بالالتزامات الدولية في هذا المجال، ولا سيما تنفيذ مبادرة توفير التعليم للجميع، في أعقاب الذكرى العشرين، في عام ٢٠١٠، للالتزام بإيصال منافع التعليم لكل مواطن في كل مجتمع.